

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Trentième session du Comité pour les animaux
Genève (Suisse), 16 – 21 juillet 2018

Questions d'interprétation et d'application

Respect général de la Convention et lutte contre la fraude

Spécimens élevés en captivité et en ranch

AVIS DE COMMERCE NON PRÉJUDICIALE POUR LES SPÉCIMENS
AYANT UN CODE DE SOURCE W, R ET F

1. Le présent document a été soumis par le président du Comité pour les animaux au nom du groupe de travail intersessions sur l'élevage en captivité*.

Historique

2. À sa 17^e session (CoP17, Johannesburg, 2016), la Conférence des Parties a adopté les décisions 17.101 à 17.107, *Spécimens élevés en captivité et en ranch* (voir le document AC29 Doc. 14.1), y compris la décision 17.104 qui concerne les avis de commerce non préjudiciable émis pour ces spécimens et qui stipule ce qui suit:

À l'adresse du Comité pour les animaux

17.104 *Sous réserve de ressources disponibles, le Comité pour les animaux examine les différences dans la nature des avis de commerce non préjudiciable émis pour les spécimens ayant un code de source W, R et F, et fournit des orientations aux Parties, qui sont transmises au Secrétariat pour inclusion dans la rubrique du site Web sur les avis de commerce non préjudiciable mentionnée dans la résolution Conf. 16.7 (Rev. CoP10), Avis de commerce non préjudiciable.*

3. Les définitions ci-dessous s'appliquent aux codes source mentionnés dans la décision 17.104:

Code de source	Définition
W	Spécimens prélevés dans la nature
R	Spécimens élevés en ranch ; spécimens d'animaux élevés en milieu contrôlé, provenant d'œufs ou de juvéniles prélevés dans la nature, où ils n'auraient eu sinon que très peu de chances de survivre jusqu'au stade adulte.

* Les appellations géographiques employées dans ce document n'impliquent de la part du Secrétariat CITES (ou du Programme des Nations Unies pour l'environnement) aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires ou zones, ni quant à leurs frontières ou limites. La responsabilité du contenu du document incombe exclusivement à son auteur.

F	Animaux nés en captivité (F1 ou générations ultérieures) ne répondant pas à la définition d'"élevé en captivité" donnée par la résolution Conf. 10.16 (Rev.), ainsi que leurs parties et produits.
---	--

4. L'Autorité scientifique d'un pays d'exportation est dans l'obligation de donner des conseils ou d'émettre un avis de commerce non préjudiciable (ACNP) pour les spécimens ayant un code de source W, R et F. Cependant, les risques et les impacts pour les populations sauvages peuvent être différents selon ces trois sources, ce qui devrait apparaître dans les orientations aux Parties sur les ACNP.
5. Conformément à la décision 17.104, le Comité pour les animaux, à sa 29^e session, a créé un groupe de travail intersessions, dont la composition et le mandat sont les suivants:

Composition du groupe:

- Président: le Président du Comité pour les animaux (M. Lörtscher);
- Parties: Canada, China, Union européenne, France, Hongrie, Kenya, Pays-Bas, Afrique du Sud, Espagne, Suisse, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et États-Unis d'Amérique; et
- OIG et ONG: Centre de surveillance continue de la conservation mondiale de la nature du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE-WCMC), Union internationale pour la conservation de la nature (UICN); Born Free Foundation, Center for Biological Diversity, Humane Society International, International Fund for Animal Welfare (IFAW), Lewis and Clark College - International Environmental Law Project, Natural Resources Defense Council, Parrot Breeders Association of Southern Africa (PASA), Species Survival Network, TRAFFIC, Wildlife Conservation Society, World Animal Protection, et Fonds mondial pour la nature (WWF).

Mandat

- a) Comparer et analyser la nature des avis de commerce non préjudiciable (ACNP) pour les spécimens issus de systèmes de production répondant aux définitions des codes de source R et F, avec des ACNP pour les spécimens prélevés dans la nature (code de source W) en utilisant des études de cas, des orientations existantes et la contribution des Parties, comme suit:
 - i) Des études de cas devraient être compilées pour représenter une large diversité de cycles de vie, de stades de développement et de systèmes de production pour des espèces terrestres et des espèces marines. Les exemples pourraient inclure des amphibiens, des reptiles, des papillons, des coraux, le napoléon, le bénitier géant, le lambi, etc.
 - ii) examiner les orientations existantes qui peuvent être applicables aux ACNP pour les codes de source R et F, y compris les orientations ACNP pour les tortues terrestres et les tortues d'eau douce figurant dans le document AC28 15,2 et les orientations ACNP pour les serpents figurant dans le document AC29 Doc. 31,1, ou toute autre orientation existante; et
 - iii) Solliciter et examiner les contributions des Parties sur les ACNP pour les codes de source R et F, incluant des exemples, des orientations ou des préoccupations/problèmes issus de la mise en œuvre de la Convention dans leur pays.
 - b) Sur la base de l'examen et de l'analyse ci-dessus, mettre en place un projet d'orientations sur l'élaboration d'ACNP pour les spécimens ayant des codes de source R et F, pour examen par le Comité pour les animaux ou le consultant par l'intermédiaire d'un groupe de travail intersession.
8. Le Secrétariat n'a pas réussi à trouver des fonds pour engager un consultant chargé d'aider le Comité pour les animaux à mettre en œuvre cette décision en recueillant un large éventail d'exemples d'ACNP pour les spécimens ayant un code de source F et R, en comparant ceux-ci avec les ACNP pour les espèces d'origine sauvage; et en formulant des conclusions pour examen par le Comité pour les animaux ou son groupe de travaux intersessions. Le Secrétariat a néanmoins aidé le groupe de travail intersessions à faire progresser ses travaux.

Études de cas

9. Une analyse de la base de données sur le commerce CITES pour la période de 2012 à 2017 a permis d'identifier les espèces commercialisées en utilisant le code de source R et le code de but T (transaction commerciale). Les résultats figurent à l'annexe 1 au présent document. Seuls les relevés des exportations directes figuraient dans cette liste. Les pays d'exportation sont indiqués pour chaque espèce. Le cas échéant, les documents relatifs aux avis de commerce non préjudiciable (ACNP) émis pour l'espèce ou le taxon concernés sont également mentionnés.
10. L'annexe 1 met en évidence la diversité de taxons et de formes de vie qui sont commercialisés avec le code de source pour l'élevage en ranche (R), notamment les esturgeons, les anguilles, les amphibiens, les oiseaux, les mammifères, les coraux, les reptiles (y compris les serpents, les caméléons, les tortues terrestres et les tortues d'eau douce), les papillons, les scorpions et les lambis. L'annexe 1 n'émet aucun commentaire pour ce qui est de savoir si le code de source R est approprié pour une espèce donnée. Elle révèle aussi le manque d'orientations destinées aux Parties s'agissant des ACNP pour nombre d'espèces CITES.
11. Afin de faciliter les travaux du groupe de travail intersessions, le Secrétariat a émis la notification N° 2018/032 en mars 2018, invitant les Parties ayant élaboré des ACNP ou des orientations sur le commerce de spécimens avec les codes de source R ou F à communiquer toute l'information pertinente au Secrétariat. Cette notification invitait aussi les parties à exprimer tout souci ou problème qui aurait pu se poser du point de vue de l'élaboration d'avis de commerce non préjudiciable pour les spécimens portant les codes de source R et F. Au moment de la rédaction du présent document, trois Parties avaient répondu à cette notification (Australie, Colombie et Mexique). Ces réponses figurent à l'annexe 2 dans la langue dans laquelle elles ont été soumises.

Orientations existantes

12. Le groupe de travail intersessions avait aussi été chargé de collationner toute orientation existante en rapport avec les ACNP. Des orientations spécifiques examinées et approuvées par le Comité pour les animaux sont disponibles pour les tortues terrestres et les tortues d'eau douce (voir le document AC28 Doc. 15.2) et pour les serpents (document AC29 Doc. 31.1). Des orientations plus générales sur l'élaboration des ACNP figurent dans la liste de contrôle de l'UICN (Rosser et Haywood, 2002). D'autres orientations sur la formulation des ACNP pour diverses espèces sont disponibles sur le site Web CITES (voir <https://www.cites.org/fra/prog/ACNP/index.php>).
13. La résolution Conf. 16.7 (Rev. CoP17), *Avis de commerce non préjudiciable* note "que, du fait de la grande diversité des taxons, formes de vie et caractéristiques biologiques des espèces inscrites aux Annexes I et II, une autorité scientifique peut formuler des avis de commerce non préjudiciable de différentes manières" et note que la Conférence des Parties "ayant conscience des difficultés auxquelles les Parties sont confrontées lorsqu'elles émettent des avis de commerce non préjudiciable scientifiquement fondés, et sachant que le partage de principes directeurs et de l'expérience en matière d'émission de ces avis améliorerait l'application des Articles III et IV de la Convention".
14. L'une des ressources les plus complètes pour les ACNP provenait de l'atelier international d'experts sur les avis de commerce non préjudiciable qui a été accueilli par le Mexique à Cancun en 2008. Cet atelier a développé des orientations sur la formulation des ACNP pour une large gamme de taxons inscrits aux annexes de la CITES, dont certains figurent à l'annexe 1, et les résultats ont été discutés à la 15^e session de la Conférence des Parties (Doha, 2010; voir les documents CoP15 Doc. 16.2.2 et CoP15 Doc. 16.3). Depuis lors, le Secrétariat a collationné un grand nombre de rapports ACNP sur le commerce de plusieurs espèces, qui sont disponibles sur le site Web CITES, dont moins de 40 concernent toutefois des espèces animales.
15. Bien qu'il existe des orientations sur l'application des codes de source: <https://cites.org/sites/default/files/fra/com/sc/66/F-SC66-41-A4.pdf>, il semble que le code pour l'élevage en ranch reste quelque peu problématique et continue à être utilisé de façon inappropriée par certaines Parties.
16. Un rapide examen de la base de données sur le commerce CITES pour la période de 2012 à 2016 montre qu'une grande variété de taxons sont commercialisés sous le code de source F, les espèces les plus courantes étant les coraux, les oiseaux de proie et les reptiles. Curieusement, on constate pas mal de chevauchements avec des taxons qui sont fréquemment commercialisés sous le code de source R.

Discussion

17. Le document intitulé “Les codes de source CITES –1”, soumis à la 66^e session du Comité permanent en tant que document SC66 Doc. 41.1 Annexe 4, fournit des orientations aux Parties sur l’application des divers codes de source. Ce document explique que la CITES définit ainsi le terme “élevage en ranch”: élevage en milieu contrôlé d’animaux prélevés à l’état d’œufs ou de juvéniles dans la nature, où la probabilité de leur survie jusqu’à l’âge adulte est très faible. Bien que la définition d’élevage en ranch ait déjà été modifiée pour plus de précision dans la résolution. Conf. 11.16 (Rev. CoP15), *Élevage en ranch et commerce des spécimens élevés en ranch d’espèces transférées de l’Annexe I à l’Annexe II*, elle contient encore quelques termes ambigus laissant donc la place à interprétation et déclaration fautive de source, faute de définition rigoureuse. Ainsi, ce qu’on entend par “ probabilité très faible de survie jusqu’à l’âge adulte ” ou “élevage en milieu contrôlé ” peut être soumis à différentes interprétations par les Parties. D’une manière générale, on ne sait toujours pas si les codes de source R et F sont utilisés correctement par les Parties.
18. L’échelle de l’étude, le manque apparent d’études de cas (avec des ACNP disponibles), et le manque d’orientations existantes sur les ACNP pour les espèces qui proviennent de sources R ou F, expliquent que le groupe de travail intersessions n’ait pas réussi à s’acquitter de son mandat dans les délais limités impartis. Le groupe de travail reconnaît la nécessité d’examiner cette question de manière plus approfondie et, à cet égard, attire l’attention du Comité sur le document AC29 Doc. 10/PC23 Doc. 11.01, ainsi que sur la proposition du Secrétariat d’examiner systématiquement les documents et les orientations sur les ACNP actuellement disponibles pour les Parties ; d’identifier les lacunes et les besoins ; et d’organiser un ou plusieurs ateliers d’experts afin d’élaborer ou d’actualiser tout matériel, s’il y a lieu. Le Secrétariat a l’intention de rédiger des projets de décision à cet égard pour examen par la Conférence des Parties à sa 18^e session (CoP18, Sri Lanka, 2019) en vue d’organiser un atelier sur les ACNP.

Recommandations

19. Le Comité pour les animaux est invité à:
 - a) prendre note des informations continues dans le présent document;
 - b) demander au Secrétariat de continuer à rechercher des études de cas auprès des Parties identifiées dans le tableau de l’annexe 1 comme commercialisant des espèces utilisant les codes de source R; et
 - c) demander au Secrétariat de faire figurer à l’ordre du jour de tout atelier sur les ACNP susceptible d’être demandé par la 18^e session de la Conférence des Parties une étude comparative entre les spécimens ayant un code de source F et R et ceux qui ont été prélevés dans la nature (code de source W), ainsi que l’élaboration d’orientations ACNP lors de l’utilisation de ces codes.

Cas dans lesquels le code de source R a été utilisé avec le code de but T (commerce)
(Tiré de la base de données sur le commerce CITES de 2012-2017; les réexportations ont été exclues).

Taxon	Exportateur	ACNP ou étude de cas pertinente disponible (*spécifique à l'élevage en ranch)
MAMMIFÈRES		
<i>Chlorocebus aethiops</i>	SY	
<i>Civettictis civetta</i>	ET	
<i>Damaliscus pygargus</i> (<i>pygargus</i>)	NA (ZA)	
<i>Equus zebra hartmannae</i>	ZA	
<i>Eryx tataricus</i>	UZ	
<i>Hippopotamus amphibius</i>	MW	
<i>Kobus leche</i>	NA ZM	
<i>Loxodonta africana</i>	ZA ZW	
<i>Lycalopex griseus</i>	AR	
<i>Ovis ammon</i>	GR	
<i>Panthera leo</i>	MW	Étude de cas soumise par la Tanzanie, à l'atelier de Cancun sur les ACNP (2008). https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG5-CS1.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG5-CS1-P.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG5-CS1-A.pdf
OISEAUX		
<i>Amazona aestiva</i>	AR BH BO	
<i>Myiopsitta monachus</i>	UY	Voir AC24 Doc 8.1: https://www.cites.org/sites/default/files/fra/com/ac/24/F24-08-01.pdf
<i>Pavo cristatus</i>	CN	
<i>Phoenicopterus ruber (ruber)</i>	CU	Voir AC24 Doc 8.1: https://www.cites.org/sites/default/files/fra/com/ac/24/F24-08-01.pdf
<i>Psittacus erithacus</i>	TG	Étude de cas soumise par la Guinée à l'atelier de Cancun sur les ACNP (2008). https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG5-CS1-P.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG6-CS1-S.pdf
<i>Rupicola peruvianus</i>	PA	

REPTILES		
<i>Alligator mississippiensis</i>	BJ CH TG US	
<i>Caiman crocodilus</i>	AR BO BR IT	
<i>Caiman crocodilus fuscus</i>	CO	
<i>Caiman crocodilus yacre</i>	AR BO BR BZ	
<i>Caiman latirostris</i>	AR CH	
<i>Calabaria reinhardtii</i>	BJ GH TG	
<i>Centrochelys sulcata</i>	BJ GH TG	
<i>Chamaeleo gracilis</i>	BJ GH TG TJ	
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	BJ GH TG TJ	
<i>Crocodylus moreletii</i>	MX	
<i>Crocodylus niloticus</i>	BW CL ES ET FR IL IT KE MW MZ NA NP SG UG ZM ZW	Étude de cas soumise par le Kenya à l'atelier de Cancun sur les ACNP (2008). https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG7-CS1.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG7-CS1-P.pdf Pour la Tanzanie voir également AC24 Doc 8.1: https://www.cites.org/sites/default/files/fra/com/ac/24/F24-08-01.pdf
<i>Crocodylus novaeguineae</i>	ID IT	
<i>Crocodylus porosus</i>	AT AU CH FR GB ID IT JP KR SG	Wildlife Trade Management Plan for the Saltwater Crocodile (<i>Crocodylus porosus</i>) in the Northern Territory of Australia, 2016-2020 (DOCX - 721.11 KB)
<i>Cuora mouhotii</i>	VN	
<i>Geochelone elegans</i>	SY	
<i>Gongylophis muelleri</i>	BJ TG	
<i>Heosemys annandalii</i>	VN	
<i>Heosemys grandis</i>	VN	
<i>Iguana iguana</i>	PA	
<i>Indotestudo elongata</i>	VN	
<i>Kinixys belliana</i>	BJ GH TG	
<i>Kinixys erosa</i>	BJ TG	
<i>Kinixys homeana</i>	BJ GH TD TG	
<i>Kinyongia boehmei</i>	KE	
<i>Malayemys subtrijuga</i>	VN	
<i>Manouria impressa</i>	VN	

<i>Podocnemis unifilis</i>	PE	https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/DENP-de-Taricayas-C.N.-Musakarusha-2015.pdf
<i>Python bivittatus</i>	VN	
<i>Python regius</i>	BJ CA GH TG TJ	Pour le Ghana voir AC24 Doc 8.1: https://www.cites.org/sites/default/files/fra/com/ac/24/F24-08-01.pdf
<i>Python reticulatus</i>	FR VN	
<i>Salvator merinae</i>	AR	
<i>Salvator rufescens</i>	AR	
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	VN	
<i>Stigmochelys pardalis</i>	MZ	
<i>Testudo graeca</i>	ML SY TR	
<i>Testudo hermanni</i>	TR	
<i>Testudo horsfieldii</i>	DE UZ	Pour l'Ouzbékistan voir AC24 Doc 8.1: https://www.cites.org/sites/default/files/fra/com/ac/24/F24-08-01.pdf
<i>Testudo marginata</i>	TR	
<i>Trioceros ellioti</i>	KE	
<i>Trioceros hoehnelii</i>	KE	
<i>Trioceros jacksonii</i>	KE	
<i>Uromastyx aegyptia</i>	SY	Étude de cas sur <i>Uromastyx</i> spp. en Israël soumise à l'atelier de Cancun sur les ACNP (2008) https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG7-CS5.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG7-CS5-A.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG7-CS5-P.pdf
<i>Uromastyx geyri</i>	BJ TG	Voir plus haut
<i>Uromastyx ocellata</i>	TG	Voir plus haut
<i>Uromastyx ornata</i>	SY	Voir plus haut
<i>Varanus albigularis</i>	BW	
<i>Varanus exanthematicus</i>	BJ GH TG TJ US	
<i>Varanus niloticus</i>	BJ GH IT TG	
<i>Varanus ornatus</i>	TG	
<i>Varanus salvator</i>	TG	
AMPHIBIANS		
<i>Agalychnis spurrelli</i>	EC	
<i>Dendrobates</i> spp.	EC	
<i>Epipedobates anthonyi</i>	EC	
<i>Epipedobates tricolor</i>	EC	

<i>Oophaga histrionica</i>	EC	
<i>Oophaga sylvatica</i>	EC	
FISH		
<i>Acipenser baerii</i>	FR	Étude de cas soumise à l'atelier sur les ACNP (2008) https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS5.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS5-A.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS5-S.pdf
<i>Acipenser gueldenstaedtii</i>	BG	Voir plus haut
<i>Anguilla anguilla</i>	GR	Étude de cas soumise à l'atelier sur les ACNP (2008) https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS2.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS2-A.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS2-A.pdf
<i>Arapaima gigas</i>	BR	https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/ArapaimaCITES2009.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG8-CS1-S.pdf
<i>Huso dauricus x Acipenser schrenckii</i>	CN	Voir Acipenser.
ARACHNIDES		
<i>Pandinus imperator</i>	BJ GH TG TJ	
INSECTES		
<i>Ornithoptera aescus</i>	ID MY	
<i>Ornithoptera akakeae</i>	ID	
<i>Ornithoptera chimaera</i>	AU ID MY	
<i>Ornithoptera croesus</i>	AT AU ID MY	
<i>Ornithoptera goliath</i>	AT ID MY	
<i>Ornithoptera meridionalis</i>	AT ID MY	
<i>Ornithoptera paradisea</i>	AU ID	
<i>Ornithoptera priamus</i>	AT AU ID SB	
<i>Ornithoptera rothschildi</i>	ID	
<i>Ornithoptera tithonus</i>	AU ID MY	
<i>Ornithoptera victoriae</i>	IS SB	
<i>Trogonoptera brookiana</i>	ID MY PE	
<i>Troides amphrysus</i>	ID	
<i>Troides andromache</i>	ID	
<i>Troides criton</i>	ID	

<i>Troides cuneifera</i>	ID	
<i>Troides dohertyi</i>	ID	
<i>Troides halipron</i>	ID	
<i>Troides helena</i>	AU ID MY	
<i>Troides hypolitus</i>	ID	
<i>Troides Miranda</i>	ID	
<i>Troides oblongomaculatus</i>	ID	
<i>Troides plato</i>	ID	
<i>Troides prattorum</i>	ID	
<i>Troides vandepolli</i>	ID	
GASTROPODES		
<i>Strombus gigas</i>	TC	Étude de cas sur cette espèce soumise par la Colombie à l'atelier de Cancun sur les ACNP (2008). https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS3.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS3-P.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS3-S.pdf
CORAUX		
<i>Acanthastrea</i> spp.	ID	
<i>Acropora</i> spp.	ID	
<i>Australomussa rowleyensis</i>	ID	
<i>Echinophyllia</i> spp.	ID	
<i>Euphyllia paraancora</i>	ID	
<i>Leptoseris</i> spp.	ID	
<i>Lithophyllon</i> spp.	ID	
<i>Lobophyllia</i> spp.	ID	
<i>Montipora</i> spp.	ID	
<i>Oxypora</i> spp.	ID	
<i>Pectinia</i> spp.	ID	
<i>Scleractinia</i> spp.	ID	Étude de cas soumise à l'atelier de Cancun sur les ACNP (2008) https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS5.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS5-A.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS5-P.pdf https://cites.org/sites/default/files/ACNP_material/WG9-CS5-S.pdf
<i>Symphyllia</i> spp.	ID	

Australian response: CITES Notification 2018/032: Request for non-detriment findings with a focus on source codes R and F.

Australia is grateful for the opportunity to respond to Notification 2018/032. Some of the content of this response was taken from Australia's response to Notification 2017/019 in relation to non-detriment findings more generally.

Australia considers that the sharing and publication of existing science based assessments of non-detriment findings will lead to improved outcomes in implementing Resolution Conf. 16.7 (Rev CoP17) including more consistent non-detriment findings for similar species. The publication of the scientific assessments will facilitate the sharing of scientific data amongst Parties and the scientific community more generally. Further, non-detriment findings involving shared or common populations and migratory species will be better informed by local, regional and international information and context.

We would welcome the Secretariat publishing on the CITES website any of the below information for the benefit of Parties.

Implementation of CITES and Australian non-detriment findings

CITES is given effect in Australia through Australia's national environment law, the *Environment Protection and Biodiversity Conservation Act 1999* (the EPBC Act). Part 13A of the EPBC Act provides for the assessment of the ecological sustainability of trade in regulated species, as well as the permitting and enforcement functions of CITES.

In accordance with Resolution 16.7 (Rev CoP17), export permits for specimens of species included in Appendices I and II may be granted only when a Scientific Authority of the State of export has advised that such export will not be detrimental to the survival of the species (following a determination known as a 'non-detriment finding'). A non-detriment finding is therefore required prior to all exports of CITES-listed specimens, regardless of the purpose of trade. In Australia, a decision on what form the non-detriment finding should take is made on a case-by-case basis largely based on the conservation needs of the taxon, the management arrangements, and the scale of harvest and trade. This flexibility allows Australian authorities to apply the best format of non-detriment finding to the individual case.

All specimens of CITES species exported from Australia for commercial purposes must be sourced from a harvest or propagation program approved by Minister for the Environment and Energy (or delegate) under the EPBC Act. The EPBC Act sets out step-by-step the sustainability considerations for approval of harvest for export. Having this requirement embedded in national legislation provides for consistent regulation of export trade, embeds the qualities of the non-detriment findings in the legislative process, and sets out clear expectations for exporters. The CITES Scientific Authority of Australia can therefore make non-detriment findings based on the legislative process.

Most non-detriment findings take the form of a sustainability assessment of the individual harvest or propagation program against legislative requirements. The EPBC Act sets out various program types based on the scale of harvest or management arrangements. Once the program is approved, the operator may then harvest and apply for export permits for their specimens within the boundaries defined by the approved program.

Wildlife trade management plans are generally large scale harvest programs which are developed by the Australian state or territory government agency responsible for managing the species. Wildlife trade management plans may be approved for up to five years. In approving these operations, the approver (the

Minister for the Environment and Energy or their delegate) must be satisfied that there has been an assessment of the environmental impact of the activities covered by the plan, including but not limited to

- an assessment of the status of the species to which the plan relates in the wild;
- the extent of the habitat of the species to which the plan relates;
- the threats to the species to which the plan relates; and
- the impacts of the activities covered by the plan on the habitat or relevant ecosystems.

The approver must also be satisfied that the plan includes management measures directed towards ensuring that the impacts of the activities covered by the plan on the taxon, any other affected taxa, or a relevant ecosystem are ecologically sustainable and will not be detrimental. Finally, the approver must be satisfied that the plan includes measures to

- mitigate and/or minimise the environmental impact of the activities covered by the plan;
- monitor the environmental impact of the activities covered by the plan; and
- respond to changes in the environmental impact of the activities covered by the plan.

If the plan relates to the taking of live vertebrate specimens (except fish) the approver must also be satisfied that the animal will be taken, transported and held in a way that is known to result in minimal stress and risk of injury to the animal, and that if it is killed, it is killed in a way that is generally accepted to minimise pain and suffering. All wildlife trade management plans on which non-detriment findings are made are publicly available. A full list of approved wildlife trade management plans (including for non-CITES Australian native species) can be found at <http://www.environment.gov.au/biodiversity/wildlife-trade/trading/commercial/management-plans>.

We are pleased to provide the following example of Australia's approach to making non-detriment findings, relevant to trade in specimens with R and F source codes: The Government of the Northern Territory of Australia has fostered the saltwater crocodile farming industry, and the industry has grown in conjunction with the crocodile population to the point where the Northern Territory leads the world in the production of high quality saltwater crocodile skins.

Crocodile skins are the number one CITES product exported from Australia by volume of permits issued. A Wildlife Trade Management Plan developed by the Northern Territory Department of Land Resource Management for saltwater crocodiles was re-approved in December 2015 and is valid until 2020. This management plan covers the management of the saltwater crocodile (*Crocodylus porosus*) in the Northern Territory and all details of harvest, ranching practices, population monitoring and sustainability are outlined in the plan.

The management plan is available at <http://www.environment.gov.au/biodiversity/wildlife-trade/publications/mgt-plan-saltwater-crocodile-nt-2016-2020>

The mainstay of the crocodile farming industry in the Northern Territory is the annual harvest of eggs from the wild under a ranching program. This harvest has operated annually since the first small trial harvest in the 1983/84 nesting season. The annual harvest of up to 90,000 live eggs provides a significant employment and commercial opportunity to landholders, in particular remote indigenous communities. During this plan (2016-2020) the wild harvest of eggs will continue to be the primary form of harvest. Commercial live harvest (hatchlings, juveniles and adults) has been permitted since 1994 but has always been small, substantially less than the current annual ceiling of 1200 live animals.

We hope that this response usefully contributes to the important work of the CITES Animals Committee intersessional working group on captive-bred and ranched specimens, particularly as a case study of a well-established, successful and sustainable operation.

Respuesta a la Notificación a las Partes 2018/032.
Solicitud de dictámenes de extracción no perjudicial (DENP), centrándose en los
códigos de origen R y F

Autoridades CITES de México, 25 abril, 2018

Decisión 16.53

- a) Experiencias y resultados de talleres, proyectos o publicaciones relacionados con la formulación de dictámenes de extracción no perjudicial para su inclusión en el sitio web de la CITES

Taller internacional sobre la elaboración de DENP de tiburones y rayas incluidas en el Apéndice II de la CITES: limitantes y retos para su construcción y aplicación (Santa Marta, Colombia, 1-2 sep, 2016). En este taller los participantes compartieron la información sobre los lineamientos y protocolos que se aplican para elaborar NDF para la exportación de especímenes de tiburones listados en la CITES. México compartió la metodología de Análisis de Productividad y Susceptibilidad (PSA) modificado y del Riesgo por el Manejo (MRISK), ambas metodologías se encuentran disponibles para su consulta en:

<http://www.biodiversidad.gob.mx/CITES/taller/PsaMrisk2015/>

Taller Dictámenes de Extracción no Perjudicial de Herpetos, fortalecimiento de Autoridades CITES (Cartagena, Colombia, 21-24 de noviembre de 2017). En este taller los participantes compartieron información sobre los lineamientos y protocolos que se aplican para elaborar NDF para la exportación de especímenes de reptiles listados en la CITES. México en particular, compartió la metodología compilada para generar información base para el establecimiento de proyectos de rancho para *C. moreletii*. El protocolo se puede consultar en la siguiente liga:

<http://www.biodiversidad.gob.mx/planeta/cites/publicaciones.html>

“Taller internacional sobre especies arbóreas y la CITES”

Debido a la alta inclusión de especies arbóreas en los Apéndices de la CITES, se propuso la elaboración del “Taller Internacional sobre especies arbóreas y la CITES”, el cual se realizó del 7 al 9 de febrero de 2017 en la Ciudad de La Antigua, Guatemala. El propósito fue reforzar las capacidades para la implementación de la CITES para especies de árboles y contribuir a la aplicación de las Decisiones y Resoluciones adoptadas para la 17ª Conferencia de las Partes. Los objetivos fueron 1) destacar la importancia de la CITES en la regulación del comercio internacional de especies reguladas por la Convención; 2) reforzar la implementación de la CITES en un marco de cooperación internacional; 3) considerar Resoluciones, Decisiones y nuevos listados o enmiendas adoptadas durante la CoP 17.

En el Taller participaron 16 países, la secretaría CITES y un representante de la OIMT, SSN y la EIA. Durante el Taller, se llevaron a cabo presentaciones por país, ya sea con el enfoque de origen de la madera o como importador. Asimismo, se establecieron dos grupos de trabajo, a partir de los que derivaron diversas conclusiones y recomendaciones. Algunas de las recomendaciones prioritarias fueron:

1) Mejorar la comunicación entre los actores involucrados y compartir información; 2) Para la elaboración de NDF es necesario seguir orientando y generando asistencia técnica para la recolección de información actualizada sobre las especies; 3) Fortalecer las capacidades dirigidas a los funcionarios de las instituciones responsables de implementar la CITES; 4) Mejorar los esfuerzos de colaboración entre los países de origen y los países importadores, y así mejorar la implementación; 5) La revisión de políticas y los procedimientos que fortalezcan las capacidades de los actores involucrados en la cadena de producción/exportación para trabajar en el marco legal.

- b) Materiales de fomento de capacidad que puedan considerarse para su inclusión en el sitio web,

El Protocolo de Rancho de *Crocodylus moreletii* en México describe los parámetros mínimos necesarios para poder evaluar que las actividades de rancho se realizan de una forma sustentable, así como la metodología que se recomienda para obtener dichos parámetros. Se elaboró tomando en cuenta la experiencia de programas de manejo bajo este esquema en otros países, así como de consultas con expertos nacionales e internacionales,

para adaptarlo a las características del cocodrilo de pantano y su hábitat en México. El Protocolo se puede consultar en la siguiente liga:

<http://www.biodiversidad.gob.mx/planeta/cites/publicaciones.html>

Una herramienta que sirve de apoyo para la formulación de NDF para la exportación de especímenes de tiburones listados en la CITES es la evaluación del PSA modificado y del MRISK. Ambas metodologías se encuentran disponibles para su consulta en: <http://www.biodiversidad.gob.mx/CITES/taller/PsaMrisk2015/>

En el caso de Borrego cimarrón, el libro Borrego cimarrón (*Ovis canadensis mexicana*): Resultados del monitoreo aéreo en el Estado de Sonora, México.- Contiene elementos generalizados sobre metodologías, implementación y resultados internacionalmente reconocidos como las mejores prácticas para la estimación de poblaciones de *O. canadensis*. Esta metodología puede ser de apoyo para la consulta de otras Partes que realicen monitoreos aéreos para fauna.

<http://hunting.sonora.gob.mx/convenios/libro.pdf>

- c) Necesidad concreta en materia de fomento de capacidad que hayan podido identificar en relación con la formulación de los dictámenes de extracción no perjudicial.

Es necesario implementar un taller de análisis de información disponible en conjunto con una evaluación de pesquerías con datos pobres para las especies de tiburones mexicanos listados en la CITES, a fin de contar con estimaciones cercanas a un “stock assesment” y adoptar prácticas de captura que permitan potenciar la gestión del recurso a nivel nacional.

Como resultado de la segunda fase del proyecto “Apoyo al Comercio Sustentable de Especies Listadas en la CITES” apoyado por la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) (2017-2018), se contará con una estrategia de creación de capacidades para tiburones mexicanos listados en la CITES. Esta estrategia delimitará las necesidades de capacitación en identificación, gestión y manejo en los puertos pesqueros prioritarios a nivel nacional. Con ello, se busca mejorar las capacidades de operación de las comunidades y potenciar el beneficio que obtienen con el aprovechamiento sustentable de sus recursos pesqueros.

A fin de mejorar el manejo de los recursos forestales en México, la Autoridad Científica, en conjunto con otras autoridades, academia, sociedad civil y prestadores de servicios, desarrolló la Guía informativa para elaborar programas de manejo forestal y documentos técnicos unificados que incluyan aprovechamiento de caoba (*Swietenia macrophylla* King) en el marco de las disposiciones de la CITES. No obstante, es necesario realizar un taller que permita capacitar a los prestadores de servicios, que son quienes desarrollan los Programas de Manejo Forestal, para el uso adecuado de la Guía.

Decisión 17.104

- d) Información relevante sobre la formulación de dictámenes de extracción no perjudicial y orientación que hayan generado para el comercio de especímenes con códigos de origen R o F.

El Protocolo de Rancho de *C. moreletii* referido en el inciso b), es un material base para la formulación de NDF para el comercio de ejemplares con origen R. El protocolo se puede consultar en la siguiente liga:

<http://www.biodiversidad.gob.mx/planeta/cites/publicaciones.html>

Durante el 2017 y 2018, la Autoridad Científica de México ante la CITES (CONABIO) ha recibido solicitudes de opinión por parte de la Autoridad Administrativa de México ante la CITES (DGVS-SEMARNAT) para la importación de especímenes originados en criaderos de especies de Apéndice I que se exportan con código F con finalidades de parque Zoológico (Z) y de Cría en Cautividad o Reproducción Artificial (B). Estas importaciones han estado enmarcadas en programas de conservación o reproducción asistida, y por tanto han sido acotadas bajo los términos de la reglamentación de especies incluidas en el Apéndice I del Artículo III del Texto de la Convención.